











Operación "Filete de vaca"

EL GOBIERNO FRANCÉS, DISPUESTO A CORTAR LOS ABUSOS DE LOS CARNICEROS

Los industriales amenazan con el cierre de sus establecimientos

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — Ayer mañana, en París, se planteó el problema del filete. No es grave, porque de él no depende la existencia de los ciudadanos...

PARIS

Como en los últimos tiempos, el respeto a esta ley (que no es más que un equilibrio entre la ambición y la necesidad), no fue aplicado, como los carniceros procedían sistemáticamente a un alza abusiva de los precios...

Michael Rockefeller continúa perdido en la costa de Nueva Guinea

Resultado negativo de las operaciones de búsqueda

Hollandia (Nueva Guinea holandesa). 21. — Michael Rockefeller continúa perdido en la costa meridional de Nueva Guinea...

Los patrulleros holandeses exploran las aguas cercanas a la costa mientras patrullas costeras, reclutadas entre la población nativa...

RESULTADOS NEGATIVOS La Haya, 21. — "El Comandante de la Marina Real holandesa en Nueva Guinea holandesa...

Condecoraciones concedidas con motivo del XXVIII aniversario de la fundación del S. E. U.

Madrid, 21. — Al cumplirse el XXVIII aniversario de la fundación del Sindicato Español Universitario...

Pesca de una tortuga de 350 kilos

San Sebastián, 21. — Ha entrado en el puerto de Pasajes el pesquero "Gran San Luis" con una tortuga marítima...

EL PRESIDENTE DE PORTUGAL, EN MADRID

(Viene de la página primera) za de Carlos V un inmenso gentío tributó a los dos Jefes de Estado una cálida ovación...



Un aspecto del paso de la comitiva del presidente portugués, Américo Tomás, acompañado del Jefe del Estado español, por las calles de Madrid, donde recibió el entusiástico recibimiento del pueblo madrileño.

Madrid, 21.—A las cinco y media de la tarde de hoy llegó al Palacio de El Pardo el presidente de la República Portuguesa, almirante Deus Rodrigues Thomas...

Después del saludo protocolario, los primeros magistrados de Portugal y España y demás personalidades pasaron a uno de los salones de Palacio, donde celebraron una cordial entrevista...

SE NOMBRA ALMIRANTE DE LA ARMADA ESPAÑOLA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PORTUGUESA

Madrid, 21.—Se nombra almirante de la Armada española, con todas las preeminencias y honores propios de tal jerarquía...

RECEPCION EN LA EMBAJADA PORTUGUESA

Madrid, 21.—En honor de Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal y de la señora de Thomas se ha ofrecido esta noche una recepción...

El presidente portugués recibió el cumplimiento y saludo personal de cada uno de sus compatriotas, de todas las clases sociales...

CENA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid, 21.—Su Excelencia el Presidente de la República portuguesa y la señora de Thomas han llegado al Palacio Real de Oriente...

EL FRUTO DE NUESTRA PERMANENTE ALIANZA

Esta decisión no es nueva. Ha existido siempre una conciencia de los peligros, pues corresponde al espíritu del «Pacto Ibérico»...

En el momento del combate, el pueblo español depositó sus destinos en las manos de vuestra Excelencia. Jefe en la guerra, supo probar el acierto de la elección...

HOMENAJE AL EJEMPLO DE PORTUGAL

Queremos aquí rendir homenaje a ese ejemplo de serenidad que está dando Portugal y que nos reafirma en nuestra convicción...

Recibió en Lisboa la visita del presidente Sukarno, de Indonesia, el 18 de mayo de 1959; la de la princesa Margarita de Inglaterra, en junio de 1959; el emperador Haile Selassie, de Etiopía...

Discurso del Jefe del Estado español

Señor Presidente: Siempre la Casa española se alegra y felicita con la llegada de un huésped amigo. Cuanto más se alegrará con vuestra visita...

Llegáis a España en un momento en que el Estado que en vos se personifica acaba de recibir una nueva prueba de la adhesión del país...

El presidente portugués recibió el cumplimiento y saludo personal de cada uno de sus compatriotas, de todas las clases sociales...

Discurso del Presidente de la República Portuguesa

Excelencia: En las palabras que vuestra Excelencia acaba de pronunciar resuenan la nobleza y la gallardía de España...

SOLIDARIDAD CON ESPAÑA

La nación portuguesa tiene conciencia de entender bien la solidaridad debida a la defensa de valores idénticos. Y por eso desde el primer momento fue solidaria con España...

EN LA PAZ

En el momento del combate, el pueblo español depositó sus destinos en las manos de vuestra Excelencia. Jefe en la guerra, supo probar el acierto de la elección...

HOMENAJE AL EJEMPLO DE PORTUGAL

Queremos aquí rendir homenaje a ese ejemplo de serenidad que está dando Portugal y que nos reafirma en nuestra convicción...

Recibió en Lisboa la visita del presidente Sukarno, de Indonesia, el 18 de mayo de 1959; la de la princesa Margarita de Inglaterra, en junio de 1959; el emperador Haile Selassie, de Etiopía...

Discurso del Jefe del Estado español

Señor Presidente: Siempre la Casa española se alegra y felicita con la llegada de un huésped amigo. Cuanto más se alegrará con vuestra visita...

Llegáis a España en un momento en que el Estado que en vos se personifica acaba de recibir una nueva prueba de la adhesión del país...

El presidente portugués recibió el cumplimiento y saludo personal de cada uno de sus compatriotas, de todas las clases sociales...

Discurso del Presidente de la República Portuguesa

Excelencia: En las palabras que vuestra Excelencia acaba de pronunciar resuenan la nobleza y la gallardía de España...

SOLIDARIDAD CON ESPAÑA

La nación portuguesa tiene conciencia de entender bien la solidaridad debida a la defensa de valores idénticos. Y por eso desde el primer momento fue solidaria con España...

EN LA PAZ

En el momento del combate, el pueblo español depositó sus destinos en las manos de vuestra Excelencia. Jefe en la guerra, supo probar el acierto de la elección...

HOMENAJE AL EJEMPLO DE PORTUGAL

Queremos aquí rendir homenaje a ese ejemplo de serenidad que está dando Portugal y que nos reafirma en nuestra convicción...

Recibió en Lisboa la visita del presidente Sukarno, de Indonesia, el 18 de mayo de 1959; la de la princesa Margarita de Inglaterra, en junio de 1959; el emperador Haile Selassie, de Etiopía...

MANUEL DE AGUSTIN

Michael Rockefeller continúa perdido en la costa de Nueva Guinea

Resultado negativo de las operaciones de búsqueda

Hollandia (Nueva Guinea holandesa). 21. — Michael Rockefeller continúa perdido en la costa meridional de Nueva Guinea...

Los patrulleros holandeses exploran las aguas cercanas a la costa mientras patrullas costeras, reclutadas entre la población nativa...

RESULTADOS NEGATIVOS La Haya, 21. — "El Comandante de la Marina Real holandesa en Nueva Guinea holandesa...

Condecoraciones concedidas con motivo del XXVIII aniversario de la fundación del S. E. U.

Madrid, 21. — Al cumplirse el XXVIII aniversario de la fundación del Sindicato Español Universitario...

Pesca de una tortuga de 350 kilos

San Sebastián, 21. — Ha entrado en el puerto de Pasajes el pesquero "Gran San Luis" con una tortuga marítima...

SUCESOS

Naufraga un motovelero español

Málaga, 21.—Ha naufragado el motovelero español "Vicenta Pascual", frente a las costas de Tortreminolins, pero sus seis tripulantes consiguieron llegar a bordo a la orilla...

ALIJO DE 296.000 CAJETILLAS DE TABACO RUBIO

Pontevedra, 21.—Quintenas noventa y cuatro cajas, conteniendo doscientas noventa y seis mil cajetillas de tabaco rubio...

Datos biográficos de Américo Thomas

Madrid, 21.—Su Excelencia el Presidente de la República portuguesa, almirante don Américo de Deus Rodrigues Thomas, fue elegido el día 8 de junio de 1958...

Entre las muchas comisiones de servicio que desempeñó durante los periodos anteriormente citados, y en los que obtuvo grandes éxitos, destacan las intervenciones que tuvo como técnico de hidrografía, navegación y meteorología náutica...

Datos biográficos de Américo Thomas

Ultramar, desempeñó interinamente este departamento. En el año 1957, de 22 de junio a 29 de junio, desempeñó también interinamente la cartera de Defensa Nacional.

Entre las muchas comisiones de servicio que desempeñó durante los periodos anteriormente citados, y en los que obtuvo grandes éxitos, destacan las intervenciones que tuvo como técnico de hidrografía, navegación y meteorología náutica...

En su despacho número 100, fechado en 10 de agosto de 1945, en el que se definía el plan de renovación de la Marina Mercante, se preveía la construcción de 69 navios...

Discurso del Jefe del Estado español

Señor Presidente: Siempre la Casa española se alegra y felicita con la llegada de un huésped amigo. Cuanto más se alegrará con vuestra visita...

Llegáis a España en un momento en que el Estado que en vos se personifica acaba de recibir una nueva prueba de la adhesión del país...

El presidente portugués recibió el cumplimiento y saludo personal de cada uno de sus compatriotas, de todas las clases sociales...

Discurso del Presidente de la República Portuguesa

Excelencia: En las palabras que vuestra Excelencia acaba de pronunciar resuenan la nobleza y la gallardía de España...

SOLIDARIDAD CON ESPAÑA

La nación portuguesa tiene conciencia de entender bien la solidaridad debida a la defensa de valores idénticos. Y por eso desde el primer momento fue solidaria con España...

EN LA PAZ

En el momento del combate, el pueblo español depositó sus destinos en las manos de vuestra Excelencia. Jefe en la guerra, supo probar el acierto de la elección...

HOMENAJE AL EJEMPLO DE PORTUGAL

Queremos aquí rendir homenaje a ese ejemplo de serenidad que está dando Portugal y que nos reafirma en nuestra convicción...

# El Atlético no puede morir

Cuando menos se esperaba; cuando los chinchas rojiblanos celebraban todavía la tarde feliz del domingo; cuando el equipo de sus grandes amores había pasado del último al décimo tercer puesto de la tabla clasificatoria; cuando, en fin, el panorama deportivo había dejado de ser amargo para presentarse ahora risueño, se dijo algo tan desagradable, tan desalentador y tan inoportuno, que hizo que toda la ciudad estuviera colmada de rumores y cuchicheos sobre los destinos del Atlético, como si el implacable dedo de la mala ventura lo persiguiese tenazmente.

Quizás hubiera razón al decirse que los actuales rectores del Atlético Zamora pensaban o estaban dispuestos para la dimisión, debido a la precaria situación económica. Pero tal suceso no puede ser nunca motivo para la muerte de un club, como tan a la ligera se ha dicho, porque pueden surgir otros hombres que se hagan cargo de él. Además, amigos, los socios también cuentan en estos casos. Y sobre todo, la Federación, que es, en definitiva, la que tiene que decidir cuando se presentan estos problemas, como muy bien ha dicho, precisamente, el delegado federativo en nuestra ciudad, don Ramiro Muñoz Rey.

No creemos, por tanto, en la desaparición del Atlético; no es posible su muerte. Es cierto que desde hace algún tiempo padece el terrible mal de no contar con medios económicos suficientes; pero también es verdad que con un poco de buena voluntad por parte de todos puede mejorarse la triste situación presente. Y es aquí, en la ayuda entusiasta e incondicional hacia el primer club zamorano, donde debemos colaborar unánimemente.

ZABALO

# Ayer se entrenó la selección nacional en Bernabéu

## Gento no participó y parece descartado para mañana

Madrid.—Desde las once de la mañana y durante treinta y cinco minutos, los seleccionados del equipo español de fútbol han realizado ejercicios físicos en el Estadio Santiago Bernabéu, bajo las órdenes del entrenador Miguel Muñoz.

A la preparación ha asistido el seleccionador nacional, don Pedro Escartín.

El único jugador que no tomó parte en el entrenamiento fue el extremo Francisco Gento, que tiene muy inflamada una pierna a consecuencia de un golpe recibido en Palma de Mallorca.

Alfredo Di Stéfano estará en observación hasta hoy, miércoles, pues aunque se ha entrenado y ha jugado con balón, siente ciertas molestias en una pierna de un golpe recibido en el partido de Casablanca.

El interior Del Sol se encuentra mucho mejor de su lesión.

El señor Escartín ha manifes-

tado a un redactor de "Añil": "Todos los jugadores llamados a la concentración partirán dentro de una hora para San Lorenzo de El Escorial, donde almorzarán a su llegada. Hoy será probado nuevamente Di Stéfano y confío en que pueda jugar; no así Gento, que tiene un golpe muy fuerte. Yo me incorporaré a la concentración con los jugadores seleccionados, y el entrenador, Miguel Muñoz, esta noche. Quizá hoy, si no llueve, realicen los jugadores un ligero entrenamiento en el lugar de la concentración, y hasta mañana por la tarde no se moverán del hotel, para venir a Madrid a jugar el partido contra Marruecos."—Añil.

## Hoy llegará a Madrid el equipo de Marruecos

### El equipo arbitral italiano también es esperado esta tarde

Madrid.—Hoy, miércoles, a las doce y media de la mañana, llegarán a Madrid los componentes de la expedición futbolística nacional de Marruecos, cuyos jugadores se enfrentarán mañana por la noche en el Estadio Santiago Bernabéu, en segundo partido de la fase previa del Campeonato del Mundo, frente al equipo español.

En el partido jugado el pasado miércoles, día 15, en Casablanca, el equipo español venció por un gol a cero.

La expedición oficial la componen veintidós personas, entre jugadores, seleccionador, entrenador, médico y auxiliares, más los directivos de la Real Federación de Marruecos de Fútbol y seguidores.

Los viajeros se hospedarán en dos hoteles de la Gran Vía; en uno de ellos, seleccionador, técnicos y jugadores, y en el segundo, los miembros oficiales de la expedición.

También hoy, miércoles, por la

tarde, llegarán, procedentes de Roma, por vía aérea, los colegiados italianos señores Cesare Jonni, que dirigirá el partido, y los jueces de línea de la misma nacionalidad, Carlo Gamborotta y Afo Grignani.—Añil.

## BOXEO

### Sugar Robinson sigue ganando

#### Derrotó a Al Hauser por superioridad manifiesta

Providence, 21.—Sugar "Ray" Robinson, de cuarenta y un años de edad, campeón mundial de los pesos medios, venció a Al Hauser por superioridad manifiesta declarada en el sexto asalto.

Robinson envió a su rival tres veces a la lona por la cuenta de ocho segundos.

Con un gancho de izquierda, volvió a derribar a su rival, y entonces el árbitro levantó el brazo de Sugar "Ray" Robinson en señal de victoria, a los 1'59" de dicho asalto.—Añil.

## La Aviación española cumple cincuenta años

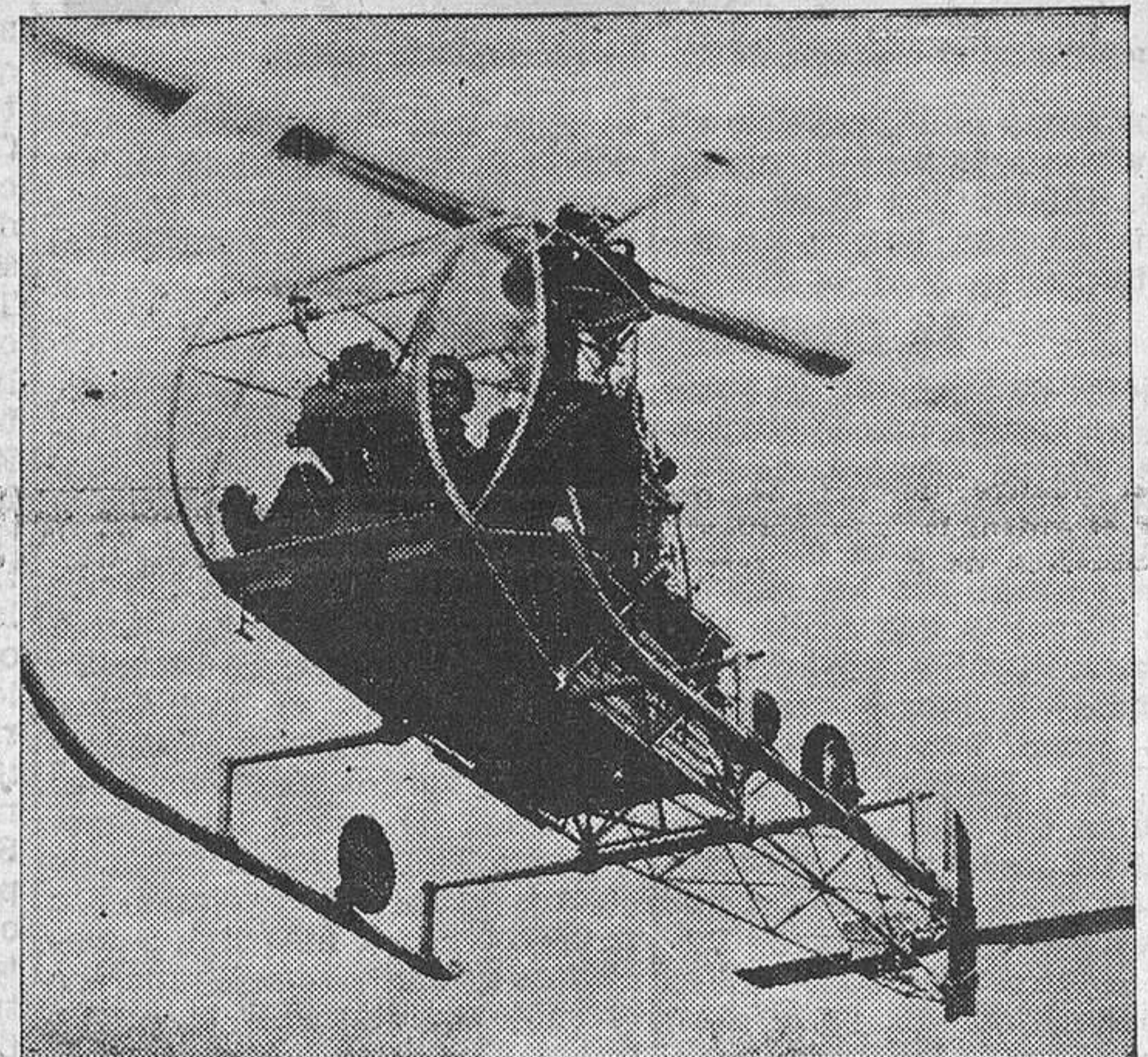
# PROYECCION HACIA EL PORVENIR

Vivimos unos tiempos en que apenas hay lugar para la nostalgia. Mejor dicho, debemos considerarla como algo anacrónico. Viene esto a cuento de que precisamente por estas fechas, con motivo de las bodas de oro de la Aviación española, se está poniendo de relieve por todas partes la inmensa obra que ha realizado y se evocan las gestas gloriosas en que sus hombres o sus formaciones tomaron parte, lo mismo en vuelos que asombraron al mundo, que en acciones bélicas decisivas o afortunadas misiones de paz. Sin embargo, creemos que no basta con ello. No debemos recrearnos con exceso en la contemplación del pasado. Tenemos que ser hombres de hoy. Y por tanto, visualizar, ver las cosas con ojos de futuro, que no excluyan ni la admiración hacia el pasado ni la percepción del presente.

También, por las mismas fuerzas de origen, llegamos a contar con una Aviación deportiva cada vez más brillante, y el cariño hacia los temas aéreos se ha desarrollado entre los españoles de manera definitiva. El pueblo se siente ligado a estas cuestiones y ya no considera como una frívola ocupación la práctica de este deporte. Pasó la época de una sola línea de pasajeros, entre Madrid y Sevilla—la única que funcionaba inicialmente—, y de las líneas militares, que admitían gratuitamente algún viajero desde Málaga a Melilla y de Sevilla a Larache. La gente ha perdido el miedo a viajar en avión. Como se lo perdió antes al viaje en barco, tan temido.

níficos pilotos de reactores con que ya contamos.

De ahí que importe mucho decir también estas cosas y no sólo las que ya pertenecen a un áureo pasado. Claro que gracias a ellas son posibles las actuales. Nos damos perfecta cuenta y las exaltamos con emoción profunda. Pero importa mucho considerar el papel de la Aviación en el porvenir, lo mismo como instrumento de combate, que como medio para el transporte velozísimo entre las ciudades. En Madrid ha sido ya solicitado un servicio de autogiros a domicilio con puestos de aterrizaje en distintas azoteas. Se empleará también con finalidad turística. No son una pura fantasía esas estampas que a veces hemos visto



Poco a poco, como sucede con todos los medios de transporte, fue incrementándose el servicio entre las distintas capitales y Madrid, principalmente. Hoy nuestro país, con el enorme auge del turismo, es uno de los primeros de Europa—con relación a su población fija y flotante—, en cuanto a servicios y vuelos se refiere. El tráfico es impresionante en alguno de nuestros aeropuertos. Se ha llegado a poseer una magnífica red de éstos, que no tienen que envidiar, en cuanto a pistas e instalaciones, a los del extranjero. Contienen todas las seguridades conocidas y de ellos despegan y en ellos entran a diario muchos aviones, habiéndose conseguido que el porcentaje de accidentes sea el más bajo del mundo. Bien puede decirse que apenas existen. Esto es también del dominio público.

dibujadas sobre el porvenir. Por eso, en él ha de ocupar lugar preponderante la eficacia de nuestros hombres del Aire y de los aviones puestos en sus manos. Como la tendrá, y de primer orden, su influencia moral sobre el país. Ese será su mérito fundamental. Haber ligado estrechamente el entendimiento exacto de su misión de hoy con esa historia feliz que lo hizo posible y a la que siempre hemos de recordar conmovidos. Porque ha venido siendo ejemplo, lección fecunda, viva esperanza en el mañana.

BALTASAR CASTRO Y JAVIER DEL RIO

## ¡TRABAJADOR!

El primero de octubre ha entrado en vigor el Seguro de Desempleo. Entérate si eres afiliado por tu patrono, en previsión de que algún día necesites sus prestaciones.

## Mas de diecinueve millones de pesetas, oferta del Fiorentina por Seminario

### El Zaragoza estudiará la propuesta con rapidez

Florentina, 21.—Ha regresado de España el directivo del Fiorentina, Sergio Sorbi, quien después de haber presenciado el partido Español-Zaragoza, jugado el domingo en Barcelona, recomendó la adquisición del jugador Seminario.

Sergio Sorbi ha dicho que el Zaragoza estudiará el asunto con rapidez, desde luego, antes de aceptar la oferta del Fiorentina.

El club italiano ha hecho una oferta de doscientos millones de liras, unas 19.200.000 pesetas, al cambio normal de la lira.—Añil.

## LA FIESTA NACIONAL

# AYER SE RESOLVIO, FAVORABLENTE, EL PLEITO HISPANO-MEJICANO

### Antonio Ordóñez y los hermanos Bienvenida, contrarios al convenio Mejicanos y españoles podrán torear libremente en ambos países

Madrid, 21.— El pleito taurino hispano-mejicano ha quedado resuelto hoy favorablemente, tras una reunión de más de cinco horas de la Junta Nacional del Grupo Taurino del Sindicato del Espectáculo. La sesión fue presidida por el jefe nacional, señor Farré de Calzadilla. Asistió a ella el matador de toros mejicano Fermín Rivera, delegado de los toreros mejicanos.

En general, y tras de algunos retoques, ha sido aceptada, después de una serie de deliberaciones que han durado cuatro días, la propuesta mejicana. El número de corridas que en las Plazas de ambos países podrán torear los toreros, tanto matadores como novilleros, es indefinido. Los matadores clasificados en el grupo especial podrán traer o llevar dos subalternos; uno de a pie y otro de a caballo. Los del primer grupo, sólo podrán hacerse acompañar durante su actuación de un subalterno de su país. Los toreros españoles que actúen en Méjico tendrán obligatoriamente que cumplir esta estipulación; los mejicanos tienen libre opción para traer esos subalternos o no.

Los matadores de toros y novilleros mejicanos tendrán que tener contratadas, para su venida a España, por lo menos tres corridas de novilleros y dos los matadores de toros. Parece que idéntica condición han de cumplir los españoles para ir a Méjico.

El convenio prevé que los toreros matadores, ya sean novilleros o de alternativa, no podrán actuar en ninguna de las plazas de ambos países si la llegada a cualquiera de éstos lo hicieran en calidad de turistas y sin el previo contrato visado por los respectivos Sindicatos. El convenio, una vez recogidas las observaciones hechas por los toreros españoles a la propuesta de los mejicanos, será dado a conocer a los aficionados por medio de la prensa. Se cree que mañana, a mediodía, será firmado por los representantes españoles y el delegado mejicano en la sede del Sindicato Nacional del Espectáculo.

Los matadores de toros Antonio Ordóñez y Antonio Bienvenida, así como uno de los vocales por los apoderados, Angel Luis Bienvenida, eran contrarios al arreglo del pleito, si bien al estudiarse cada uno de los puntos de la propuesta mejicana exponían sus puntos de vista y proponían rectificaciones o asentamientos a su contenido. Al final de la sesión fueron precisamente ellos tres los que primero salieron y dirigiéndose a los periodistas—a los que Antonio Ordóñez había invitado a que abandonaran el salón, por intermedio del presidente—, dijeron: "El convenio es ya un hecho, pero nosotros hemos dimitido en nuestra calidad de vocales sindicados." Un informador le preguntó a

Antonio Ordóñez: "¿Quiere decir esto que no irá usted a Méjico?" Antonio respondió: "De ninguna manera; eso solamente quiere decir que no estoy conforme con el convenio."

Los hermanos Tomás y Jesús Sánchez Jiménez, novilleros, comentaron la resolución de la siguiente forma: "Ya está libre el camino que otros de forma unilateral querían obstaculizar. Ahora que venga y venga el que se lo merezca y se arrime."

En general las caras de los asistentes rebosaban satisfacción, en especial la de Fermín Murillo, que fue el paladín de los matadores de toros que anhelaban el satisfactorio final de este pleito.—Cifra.

## PUBLICACIONES

### "CITIUS ALTIUS FORTIUS"

Fascículo 3.º - 1.º 61

Acaba de salir el fascículo tercero del tomo III (1961) de esta interesante publicación del Comité Olímpico Español, cuyo índice es el siguiente:

- "Esgrimidores sevillanos", por José Gestoso Pérez. (Una paciente investigación en los archivos capitulares de Sevilla, que ha permitido la formación de un catálogo de antiguos esgrimidores de los siglos XV a XVII.)
- "Deporte y vejez", por el profesor doctor Carl Diem. (Extensa estudio sobre la importancia e influencia del deporte a partir de la edad madura, de excepcional interés para la sociedad moderna.)
- "La pena de inhabilitación en el Derecho deportivo", por el doctor Agricol de Bianchetti. (Estudio jurídico sobre la inhabilitación como medida disciplinaria y "penal" en el deporte.)
- "Educación física y deporte". (Solución y síntesis del viejo problema que ha enfrentado ambos conceptos.)
- "El entrenamiento antiguo y el moderno", por el doctor Cleanthis Pateólogos. (Análisis y comparación entre los antiguos y los actuales métodos de entrenamiento y su sorprendente paralelismo.)
- "Análisis del espectáculo deportivo", por el doctor Renato Vesic. (Estudio sociológico del deporte como espectáculo de masas.)
- Bibliografía. (Reseña y comentario de recientes publicaciones españolas y extranjeras; e Índice de revistas.)

## El torero Pepe Cáceres se casará con Lilián de Celis

Buenos Aires, 21.—El torero colombiano Pepe Cáceres ha llegado, procedente de Madrid, con el propósito de contraer enlace con la cantante Lilián de Celis.

La artista española está trabajando con mucho éxito en los teatros y estaciones de televisión de la capital argentina.—Efe.

## TELEFONOS DE IMPERIO

Administración: - 1570 -  
Redacción: - 1576 -

VALTRI ¡Muy pronto!... **COMPRYGANE** con el más fabuloso «Plan de Regalos» del Mundo

**85.000.000** de PTAS. ¡¡COMPRYGANE... hará millonarios!!

- FACIL
- GRATUITO
- SENSACIONAL
- EN COMBINACIÓN CON LA LOTERIA NACIONAL

